



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/1994/197
18 de febrero de 1994
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

CARTA DE FECHA 17 DE FEBRERO DE 1994 DIRIGIDA AL SECRETARIO GENERAL
POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE CROACIA ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Tengo el honor de informarle sobre el progreso de las medidas adoptadas por la República de Croacia de conformidad con la declaración hecha por el Presidente del Consejo de Seguridad el 3 de febrero de 1994 (S/PRST/1994/6).

Los voluntarios croatas que se encontraban en la zona de Uskoplje-Rama de Bosnia central regresaron a la República de Croacia el 10 de febrero de 1994. El convoy integrado por 44 vehículos, con 12 piezas de artillería pesada, tres autobuses y 650 voluntarios, cruzó el puesto fronterizo de Kamensko a las 17.00 horas y se dirigió hacia Split.

El 16 de febrero, a las 10.00 horas, efectivos del Ejército croata abandonaron la región del sector amplio del río Neretva y fueron redesplegados en la zona de Metkovic, en el territorio de la República de Croacia. He recibido información de las autoridades de Croacia de que entre los efectivos mencionados del Ejército croata había 600 soldados, con cuatro carros de combate y seis piezas de artillería pesada.

El Ministerio de Defensa de la República de Croacia ha informado ya al Comandante de la Fuerza de la UNPROFOR, General Jean Cot, y a su Representante Especial, el Sr. Yasushi Akashi, sobre las cuestiones mencionadas. El Jefe de Estado Mayor del Ejército croata, General Gunk Bobetko, también ha informado personalmente sobre esas cuestiones al batallón español de la UNPROFOR que opera en esa zona.

Mi Gobierno considera necesario reiterar la posición expuesta en la carta que le dirigió el Ministro de Relaciones Exteriores de Croacia el 11 de febrero de 1994 (S/1994/177). Es de fundamental importancia que cesen inmediatamente todas las actividades militares contra los enclaves de los croatas de Bosnia en la zona de Bosnia central y que la población de esos enclaves empiece a recibir asistencia humanitaria y médica. Por consiguiente, Croacia exhorta al Consejo de Seguridad a que adopte medidas al respecto, estableciendo garantías y mecanismos eficientes en apoyo de la seguridad y estabilidad de Bosnia central.

La República de Croacia acoge con agrado la iniciativa de paz encaminada a fortalecer las relaciones entre los croatas de Bosnia y los musulmanes de Bosnia, así como entre la República de Croacia y la República de

S/1994/197

Español

Página 2

Bosnia y Herzegovina. Ese proceso influirá considerablemente en la promoción del cumplimiento de lo indicado en la declaración del Consejo de Seguridad, de 3 de febrero de 1994. Croacia está dispuesta a adoptar medidas adicionales y a proseguir las negociaciones con miras a desarrollar relaciones duraderas con la República de Bosnia y Herzegovina que redunden en beneficio de la estabilidad en la región.

Le agradecería que tuviera a bien disponer que la presente carta se distribuya como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Mario NOBILO
Embajador
Representante Permanente
